

brand 201

brand architecture

rivista internazionale di architettura e arti del progetto luglio/agosto 2025

Rivista Bimestrale/Poste Italiane SpA - P. 1. 02/09/2025 Italia € 12,00

Canada CAD 39,95/Germany € 24,80/UK GBP 19,50/Greece € 22,00/Portugal € 22,00/Spain € 22,00/Switzerland CHF 30,00/USA \$ 40,95/Belgium € 22,00/Austria € 31,00



editorial Sven Ehmann / **critical lectures** Massimiliano Nistri /
projects BIG / Barozzi Veiga / Lina Ghotmeh—Architecture / Piuarch / Tracks Architectes / ELEMENTAL /
Snøhetta / Manuelle Gautrand Architecture / Makoto Yamaguchi Design /
Herzog & de Meuron / Act_Romegialli / Park / Marco Casamonti/Archea Associati /
photography Oliviero Toscani / **brussels itineraries** / **designfocus** bestseller

l'eleganza del materiale / the elegance of materials

project by Dong Teng Xue (interior), Moya Arterior (FF&E Design)
text by Federica Gasparetto
photo by Suiyu Studio

A Taipei, capitale di Taiwan, il distretto di Bejitou è rinomato per i tradizionali onsen, gli stabilimenti alimentati da acque termali naturali che possono essere all'aperto, vere e proprie sorgenti termali immerse nel paesaggio naturale, o al chiuso, di proprietà comunale e privati, spesso annessi a ryokan, le locande tradizionali. All'interno del suo reticolo di strade si trova Chen Resort, una residenza di villeggiatura progettata per riflettere la tradizione e l'atmosfera della regione. Dong Teng Xue, ideatore del progetto degli interni ha collaborato con Moya Arterior per arredi e mobili su misura per creare un ambiente elegante e informale al tempo stesso.

Con l'obiettivo di fondere gli interni con il paesaggio all'esterno, i progettisti si sono ispirati al concept dell'engawa delle case tradizionali giapponesi, una sorta di veranda coperta da un tetto spiovente atta a modulare il rapporto fra i luoghi dell'abitare e la natura. L'engawa filtra la luce naturale all'interno dell'abitazione proteggendola, al contempo, dalla pioggia: in estate diventa una parte del giardino, in inverno può essere chiusa fino a costituire un'estensione dello spazio interno.

Il progetto è dominato dal legno di Hinoki, utilizzato sia come rivestimento esterno sia come materiale per le partizioni e gli arredi all'interno. La zona giorno è animata da una sobria eleganza che fonde i materiali della tradizione con un lusso contemporaneo discreto in un'atmosfera conviviale. Le cromaticità dei marroni e dei verdi, gli arredi dalle tonalità calde e dalle forme morbide definiscono gli ambienti: la tavola da pranzo rotonda in marmo Verde Alpi e il lampadario a cupola color ruggine con interno in foglia d'oro, richiamano i toni della cucina, mentre un sinuoso divano nei toni dei beige affiancato da una poltrona definisce la zona relax.

Particolare attenzione i progettisti hanno dedicato all'organizzazione degli ambienti bagno, che racchiudono al loro interno l'essenza della residenza e del luogo. Toilette e area bagno sono state volutamente separate per salvaguardare la privacy e promuovere un autentico relax dalla vasca termale. Collocata in posizione strategica rispetto alla pianta assume il ruolo di protagonista dell'ambiente e gode di una vista privilegiata della natura circostante. La stanza, come la casa, è caratterizzata dalla presenza del legno posto, in questo contesto, in contrasto con la pietra scura con cui è realizzata la vasca, ma anche i piani di appoggio e le pavimentazioni, a rievocare i colori e le atmosfere del paesaggio naturale. Impreziosiscono l'arredo le rubinetterie e gli calda accappatoio di CEADesign, tutte in acciaio inox AISI 316L con finitura satinata: il miscelatore monoforo del lavabo in appoggio e le rubinetterie della vasca e della doccia della serie Milo360, dalla sobria forma cilindrica, l'erogazione a cascata della collezione Regolo, dal design accattivante e innovativo, e lo calda accappatoio elettrico completo di interruttore Equilibrio, un sistema modulare composto da più elementi installati in verticale.

////////////////////

The Bejitou district in Taipei, the capital of Taiwan, is known for its traditional onsen, natural spas that may be true outdoor hot springs

in a natural setting or indoor spas, privately or municipally owned and often annexed to a traditional inn, known as a ryokan. Hidden in the district's labyrinth of streets is Chen Resort, a holiday residence designed to reflect the local atmosphere and traditions. Interior designer Dong Teng Xue collaborated with Moya Arterior to create custom-designed furnishings and fittings establishing an elegant yet informal atmosphere.

Aiming to allow the interiors to blend into the landscape outside, the architects drew their inspiration from the concept of the engawa in traditional Japanese homes: a sort of veranda covered by a sloping roof, intended to modulate between living spaces and the natural setting outside. The engawa filters daylight into the home while sheltering it from rain: in the summer it becomes a part of the garden, while in winter it can be closed to form an extension of the indoor space.

The project is dominated by Hinoki wood, used for both the outdoor cladding and as the material forming the partitions and furnishings inside. The living area is animated by a sober elegance blending traditional materials with discrete contemporary luxury to create a convivial atmosphere. Hues of brown and green and furnishings featuring warm colours and soft shapes characterise the spaces: a round dining table of Verde Alpi (Alpine Green) marble and a rust-coloured lamp with a lining of gold leaf pick up on the colour scheme of the kitchen, while a curved sofa in hues of beige is paired with an armchair to define the lounge area.

The architects paid special attention to the organisation of the bathroom spaces, which express the very essence of the residence and the place. The toilet and bath areas are separated to ensure privacy and promote true relaxation in the spa tub. Located at a strategic point in the floor plan, the tub stands out as the true focus of the space, with privileged views over the natural setting around it. The room, like the entire home, is characterised by the presence of wood, contrasting with the dark stone of the tub, countertops and floors, evoking the colours and atmospheres of the natural landscape. A precious touch is added to the bathroom fittings by use of CEADesign faucets and robe warmers, all made of AISI 316L stainless steel with a satin finish: the single-hole mixer tap on the countertop sink and the taps in the tub and shower belong to the Milo360 series, characterised by sober cylindrical shape, while the cascade shower is from the Regolo collection, with its captivating innovative design, and the electric robe warmer is completed with an Equilibrio switch to form a modular system of multiple elements, installed vertically.

